

ОТКРОЙТЕ ДЛЯ СЕБЯ ОБЪЕКТЫ ВСЕМИРНОГО НАСЛЕДИЯ ЮНЕСКО В НИДЕРЛАНДАХ



STICHTING WERELDERFGOED NEDERLAND

НАША ЦЕЛЬ

Целью Конвенции по охране всемирного культурного и природного наследия является сохранение на международном уровне особых объектов, внесенных в список всемирного культурного и природного наследия для всего мира. Всемирное культурное и природное наследие должно быть сохранено для следующих поколений.

В Нидерландах расположены десять признанных ЮНЕСКО объектов всемирного культурного и природного наследия. Эти объекты уникальны. Они поведают историю Нидерландов и их жителей, расскажут о том, как они используют водные ресурсы, о гражданском обществе и о развитии территорий. Они рассказывали, рассказывают и будут рассказывать об этом.

На сегодняшний день объектами всемирного наследия в Нидерландах являются: Схокланд и окрестности, Линия оборонительных сооружений Амстердама, Комплекс ветряных мельниц Киндердейк-Элсхаут, Паровая насосная станция Ваудагемал, Виллемстад на Кюрасао, польдер Бемстер, Дом Шрёдер, Ваттовое море, Концентрические каналы Грахтенгордел в Амстердаме и Завод Неллефабрик.

Объекты всемирного наследия с радостью поделятся своей историей с посетителями. Они преисполнены гордости за особое место, занимаемое ими в ряду объектов наследия этого мира.

ВСЕМИРНОЕ НАСЛЕДИЕ В НИДЕРЛАНДАХ



- 1 СХОКЛАНД И ОКРЕСТНОСТИ
- 2 ЛИНИЯ ОБОРОНИТЕЛЬНЫХ СООРУЖЕНИЙ АМСТЕРДАМА
- 3 КОМПЛЕКС ВЕТРЯНЫХ МЕЛЬНИЦ КИНДЕРДЕЙК-ЭЛСХАУТ
- 4 ПАРОВАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ ВАУДАГЕМАЛ
- 5 ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВИЛЛЕМСТАДА, КЮРАСАО
- 6 ПОЛЬДЕР БЕМСТЕР
- 7 ДОМ ШРЁДЕР
- 8 ВАТТОВОЕ МОРЕ
- 9 КОНЦЕНТРИЧЕСКИЕ КАНАЛЫ АМСТЕРДАМА
- 10 ЗАВОД НЕЛЛЕФАБРИК



1 СХОКЛАНД И ОКРЕСТНОСТИ

Схокланд - это остров на суше, богатый на археологические сокровища. Схокланд имеет самую долгую на территории Нидерландов историю поселения и символизирует вековую связь нидерландцев с водной стихией. На Схокланде обнаружены следы поселения человека, уходящие в доисторические времена. Этот археологический памятник насчитывает историю заселения в течение около 8000 лет. На протяжении веков Схокланд был беззащитным островом в заливе Зейдерзее. Свирепое море смывало остров по кускам. Жители всегда были подвержены риску наводнения и пребывали в глубокой нищете. Поэтому правительство в 1859 году приняло решение о расселении жителей острова. Так 635 жителей Схокланда перебрались на твердую землю. После осушения Северо-Восточного польдера Схокланд снова стал частью материка. Остров на суше с богатой археологической историей. С 1995 года Схокланд и окрестности являются объектом всемирного наследия.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Middelbuurt 3 • 8319 AB Schokland • +31 (0)527-251396
www.schokland.nl

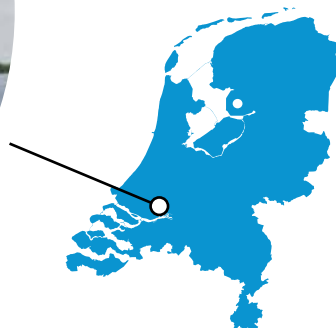
2 ЛИНИЯ ОБОРОНИТЕЛЬНЫХ СООРУЖЕНИЙ АМСТЕРДАМА

Линия оборонительных сооружений Амстердама представляет собой круговую бывшую оборонительную линию вокруг Амстердама. Линия имеет в длину 135 километров и состоит из 42 фортов и 4 батарей. Строительство оборонительной линии проходило с 1880 по 1914 год на расстоянии от 15 до 20 километров от Амстердама. Это позволило защитить столицу от пушечного огня. Область за Линией в моменты опасности могла быть затоплена при использовании сложной системы каналов и шлюзов. Линия служила в качестве "Национального редута", последнего убежищем для правительства и армии. Это уникальный памятник техники для обороны и водопользования, который, однако, так никогда и не был введен в строй полностью. Линия оборонительных сооружений Амстердама в 1996 году была внесена в Список всемирного наследия ЮНЕСКО.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Туристический центр Фортэйланд Пампус (Forteiland Pampus)
Регулярный паром следует от Херенграхта в Мейдене, от дома № 33.
+31 (0)294-262326 • info@pampus.nl
www.stellingvanamsterdam.nl • www.stelling-amsterdam.nl
Часы работы: www.pampus.nl/bezoekers-info/veerdienst/





3 КОМПЛЕКС ВЕТРЯНЫХ МЕЛЬНИЦ КИНДЕРДЕЙК-ЭЛСХАУТ

Девятнадцать мельниц в районе Киндердек являются всемирно признанным символом Нидерландов. Семнадцать водяных мельниц построены в период с 1738 по 1740 год. Прежде в этом районе располагались и польдерные мельницы, на сегодняшний день сохранились только две из них. Эти водяные мельницы на протяжении долгого времени осушали низкие земли Албассерварда, который страдал от усадки и наводнений. Позже работу мельниц взяли на себя насосные станции. Сначала паровая насосная станция Wisboom, а затем дизельная насосная станция JU Smit, электрическая насосная станция G.J. Kok. В Киндердейке можно проследить "борьбу с водной стихией" в польдерах на протяжении почти тысячи лет с использованием каналов, дамб, насосных станций, шлюзов и мельниц. Комплекс мельниц Киндердейк-Элсхаут является объектом всемирного наследия с 1997 года.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Nederwaard 1 • 2961 AS Kinderdijk • +31 (0)78-6912830
info@kinderdijk.nl • www.kinderdijk.nl
Часы работы: www.kinderdijk.nl/openingstijden

4 ПАРОВАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ ВАУДАГЕМАЛ

Опыт мастера: пар, архитектура и вода, паровая насосная станция Ваудагемал в Леммере - самая большая функционирующая в настоящее время паровая насосная станция в мире. Эта паровая станция была открыта в 1920 году королевой Вильгельминой, станция предназначена для откачки избыточной воды из Фрисландии в залив Зейдерзее, а позднее в озеро Эйсселмер. Имеющее необычный внешний вид, кирпичное здание отличается сильным и аскетичным характером, а также имеет черты рационализма, присущие стилю архитектора Берлаге, такие как стальные стропила, использование природного камня, древесины дуба, замысловатое сочетание цветов и множество орнаментов. Монументальная насосная станция является собственностью регионального управления Wetterskip Fryslân. Станцию все еще задействуют для осушения земель Фрисландии в случае повышения уровня воды. Ваудагемал включен в список всемирного наследия ЮНЕСКО с 1998 года. Паровая насосная станция Ваудагемал и туристический центр открыты для посетителей круглый год, 6 дней в неделю (а в июле и августе - всю неделю).

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Туристический центр Паровая насосная станция Ваудагемал
Gemaalweg 1A • 8531 PS Lemmer • +31 (0)514-561814
info@woudagemaal.nl • www.woudagemaal.nl
Часы работы: www.woudagemaal.nl/openingstijden





5 ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВИЛЛЕМСТАДА, КЮРАСАО

Голландская Вест-Индская компания (W.I.C.) в 1634 году основала на берегах Синт-Аннабай на острове Кюрасао торговое поселение. Эта защищенная бухта представляет собой природную гавань. Примерно с 1660 года на острове началась работорговля. Виллемстад был центром работорговли во всей Америке. Город развивался на протяжении 300 лет по обоим берегам канала Синт-Аннабай и вырос в портовый город в Карибском море под влиянием множества культур. Виллемстад отличает пестрое смешение архитектурных стилей и цветов Карибского региона. Большое влияние на город оказала культура Нидерландов, а также испанская и португальская культуры. Исторический внутренний город Виллемстада является объектом всемирного наследия ЮНЕСКО с 1997 года.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

www.curacaomonuments.org

6 ПОЛЬДЕР БЕМСТЕР

Расположенный в Северной Голландии польдер Бемстер - эталонный образец того, как нидерландцы осушали большую часть своих земель. Осушенный в 17-м столетии польдер превратился из угрожающего внутреннего озера Бемстер в плодородную и приносящую прибыль сельскохозяйственную долину. Вокруг дикого озера была возведена плотина длиной 42 километра, вокруг которой был прорыт кольцевой канал. Далее при помощи насосов, приводимых в движение ветряными мельницами, начался процесс осушения. К 1612 году озеро Бемстер был осушено, после чего началось обустройство польдера. Были проложены дороги, вырыты каналы и рвы, построены фермы. И все это по строгому геометрическому шаблону. Именно благодаря этому геометрически правильному обустройству польдер Бемстер обязан своей славой. Польдер Бемстер является объектом культурного наследия с 1999 года.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Middenweg 185 • 1462 HN Middenbeemster

+31 (0)299-621826 • www.bezoekerscentrumbeemster.nl

Часы работы: www.bezoekerscentrumbeemster.nl • J.v.Dijk@Purmerend.nl





7 ДОМ ШРЁДЕР

Архитектурный шедевр - как идеал неопластицизма. Уникальное здание и снаружи, и изнутри несет на себе отпечаток трудов архитектора из Утрехта Геррита Ритвельда (1888-1964) и не имеет аналогов. Ритвельд спроектировал этот дом в 1924 году по заказу госпожи Трюс Шрёдер. Это был его первый полностью жилой дом и смелый эксперимент. Руководствуясь собственными идеями для разработки мебели и идеями неопластицизма, он возвел на краю города дом, отличающийся трехмерной, ассиметричной композицией. Дом Шрёдер включен в список всемирного наследия ЮНЕСКО с 2000 года.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Prins Hendrikklaan 50 • 3583 EP Utrecht • +31 (0)30-2362310
rshuis@centraalmuseum.nl • www.rietveldschroederhuis.nl
Часы работы: www.centraalmuseum.nl/bezoeken/locaties/rietveld-schroederhuis/bezoekinformatie-rietveld-schroederhuis/

8 ВАТТОВОЕ МОРЕ

Ваттовое море - уникальное в мире! Ваттовое море простирается у берегов Нидерландов, Германии и Дании и формирует бесподобный динамичный ландшафт. Ни в каком другом уголке мира вы не найдете такой протяженной и разнообразной территории, образовавшейся под влиянием приливов и отливов, и меняющейся ежедневно. Разветвленная сеть каналов и ручьев сменяется приливными песчаными плато. Места ловли мидий, богатые питательными веществами илистые грунты, обширные солончаки, песчаные пляжи и дюны, а также колышущиеся то тут, то там морские водоросли. Такое разнообразие ландшафтов превращает Ваттовое море в уникальную среду обитания, которой туристы могут наслаждаться круглый год. Ваттовое море - обязательный промежуточный пункт для миллионов мигрирующих птиц. Ваттовое море - родина для чем 10000 редких видов растений и животных. Ваттовое море у побережья Нидерландов и Германии является объектом мирового наследия с 2009 года. В 2014 году часть моря у датского побережья также причислена к объектам наследия, таким образом, теперь все Ваттовое море является объектом мирового наследия.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

На Ваттовом море организованы около 50 туристических центров, каждый из которых может предложить свою программу пребывания. Обзор центров вы найдете по ссылке: www.waddensea-worldheritage.org/nl/beleef-de-waddensee/bezoekerscentra/ • www.waddensea-worldheritage.org





9 КОНЦЕНТРИЧЕСКИЕ КАНАЛЫ АМСТЕРДАМА

В 17-м веке Амстердам перерос свои границы. Город переживал Золотой век своей экономической, политической и культурной жизни. И требовал быстрого расширения границ. В этой связи власти города подготовили план расширения Амстердама в пять раз. Система концентрических каналов, имея длину 14 километров и 80 мостов, является шедевром градостроительства, управления водными ресурсами и архитектуры. Благодаря систематическому насаждению деревьев вдоль каналов и обустройству прекрасных садов, эта часть города отличается обилием зелени. Такое планомерное расширение города служило примером для всего мира вплоть до конца 19-го века. Концентрические каналы Амстердама в 2010 году были внесены в Список всемирного наследия ЮНЕСКО.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Vijzelstraat 32 • 1017 HL Amsterdam • +31 (0)20-2514900
werelderfgoed@amsterdam.nl • www.amsterdam.nl/werelderfgoed
Часы работы: www.amsterdam.nl/stadsarchief

10 ЗАВОД НЕЛЛЕФАБРИК

Завод Неллефабрик в Роттердаме - самый молодой объект всемирного наследия в Амстердаме; он был причислен к объектам всемирного наследия ЮНЕСКО в июне 2014 года. Здание было построено в период с 1925 по 1931 годы, в прежние времена на Заводе Неллефабрик изготовляли кофе, чай и табак, сегодня это одна из икон мировой промышленной архитектуры начала двадцатого века, эпохи модернизма. Комплекс имеет характерные фасады из стекла и стали, несущие конструкции из бетона и создает впечатление "идеального завода", отличающегося создающим комфортные условия работы освещением с использованием дневного света и излучающего открытость для внешнего мира. Здание характеризует вклад Нидерландов в развитие промышленных процессов производства. А еще Завод Неллефабрик - свидетель долгой истории импорта, переработки и торговли тропическими продуктами в Нидерландах, и в частности, в роттердамском порту. С 2000 года с большой тщательностью проводилась реставрация и изменение назначения здания с сохранением аутентичности в полном объеме.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТОВ

Van Nelleweg 1 • 3044 BC Rotterdam
www.facebook.com/WerelderfgoedVanNellefabriek/
Часы работы: www.vannellewerelderfgoed.nl



ВСЕМИРНОЕ НАСЛЕДИЕ В НИДЕРЛАНДАХ И ЭКОТУРИЗМ

Экотуризм предполагает максимальные усилия для предотвращения негативного воздействия туризма на объекты всемирного наследия, по возможности максимальное вовлечение местных общин, а также создание максимально комфортных условий для туристов. Ответственный турист всегда готовится к поездке, учитывает мнение местных общин и с уважением относится к объектам наследия. Это означает, что вы, являясь таким туристом, следуете по намеченным маршрутам, не разрушаете памятники (например, не взбираетесь на них, не откалываете от них куски и не пачкаете их) или ландшафт (например, не уничтожаете растения, не ходите по защищенной территории и не беспокоите животных), а также не причиняете неудобств местному населению. Сюда же отнесем и защиту окружающей среды, то есть, осознанное обращение с отходами во избежание загрязнения и разрушения объектов наследия. Также важно, чтобы в ходе вашего визита у вас отложились положительные впечатления, и вы больше узнали об объекте всемирного наследия. Для этого вам необходимо хорошо подготовиться к поездке. Эта памятка поможет вам в подготовке, предлагая

узнать больше об объектах всемирного наследия в Нидерландах. Логистика - важная часть подготовки. Здесь вы найдете полезные ссылки для поиска нужной информации (маршруты, время работы, веб-сайты и др.) Мы гордимся нашими объектами всемирного наследия и желаем разделить нашу гордость с как можно большим числом людей. Поэтому мы будем рады, если вы поделитесь вашими фото, например, в социальных сетях или вашем блоге. Вы также можете направить их на адрес электронной почты Фонда охраны всемирного наследия Нидерландов для размещения на странице Фонда в фейсбуке (info@werelderfgoed.nl). Мы всегда стараемся, чтобы посещение вами объектов всемирного наследия в Нидерландах было информативным, интересным и запоминающимся. Мы заинтересованы в том, чтобы ваш визит на объекты всемирного наследия был полноценным и познавательным. Поэтому ваше мнение очень важно для нас. На веб-сайте Фонда охраны всемирного наследия Нидерландов (www.werelderfgoed.nl), на странице каждого объекта всемирного наследия, вы найдете ссылку на опрос, который поможет вам дать обратную связь. Вы также можете связаться напрямую с фондом охраны.

i БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Более подробную информацию о десяти объектах мирового наследия в Нидерландах вы найдете на веб-сайте www.werelderfgoed.nl. Здесь вы найдете последние новости об объектах мирового наследия и обзор мероприятий.

Наряду с этим вы можете использовать специальное приложение об объектах всемирного наследия в Нидерландах. Вы можете бесплатно скачать предложение в App Store и Google Play. Приложение доступно на семи языках: нидерландском, английском, немецком, французском, испанском, китайском и русском. В приложении вы найдете практическую информацию о каждом объекте всемирного наследия, например, как его найти, три рекомендуемых маршрута и возможность проложить собственный маршрут.



STICHTING WERELDERFGOED NEDERLAND

COLOPHON

This is a publication of:
Stichting Werelderfgoed Nederland

Photography:
All photos in this publication:
© Stichting Werelderfgoed Nederland
Photographer: N. de Jong

With the exception of:
Photo front page and Willemstad:
© Depositphotos.com

Photo Schokland and Surroundings
© Gemeente Noordoostpolder

Photo D.F. Wouda Steam Pumping Station
by Ulbe Zwaga

Photo Amsterdam Canal District by Hes van Huizen

Graphic Design:
Vincent Smits (Sputnik Eindhoven)

Stichting Werelderfgoed Nederland
Gebouw De Bazel
Postbus 10718
1001 ES Amsterdam
+31 (0)20 251 49 95
info@werelderfgoed.nl
www.werelderfgoed.nl

